

26 April 2023

Arabic

**United Nations Group of Experts on
Geographical Names**

2023 session

New York, 1 – 5 May 2023

Item 4 (a) of the provisional agenda *

Reports: Governments on the situation in their countries and on the progress made in the standardization of geographical names;

تقرير جمهورية مصر العربية عن الفترة من 2019-2023

إيمان أحمد محمد عربي
**الجهاز المركزي للتعبئة العامة والاحصاء

ملخص

يستعرض التقرير الأعمال التي تمت وجارى تنفيذها تطبيقا للتوصيات الصادرة من فريق خبراء الأمم المتحدة المعنى بالأسماء الجغرافية عن الفترة من 2019-2023 ومنها استخدام تطبيقات المعلومات الجغرافية في رصد وتوثيق الأسماء الجغرافية لجمهورية مصر العربية والمشروع القومي لتكامل البنية المعلوماتية المكانية لمنظومة التخطيط المصرية وفيه يتم التنسيق مع وزارة التخطيط في مشروع البنية المعلوماتية المكانية لتنفيذ التوصيات المتعلقة بالمبادئ التوجيهية لتوحيد الأسماء الجغرافية ووضعها كطبقة أساسية في الخريطة الموحدة لمصر وطبقا للمواصفات الفنية حيث يهدف المشروع لتكامل طبقات البيانات المكانية للجهات الحكومية وإنشاء خريطة أساس موحدة بمقياس رسم 2500/1 وتحقيق التكامل والتشارك للبيانات بين مؤسسات الدولة المختلفة.

كما يشمل التقرير أنشطة مصر في أعمال اللجان الفنية المختلفة لفريق خبراء الأمم المتحدة للأسماء الجغرافية وأعمال الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية.

يحتوي التقرير على مشاركة مصر في الاجتماعات والمؤتمرات والندوات الوطنية والدولية ذات الصلة.

ويستعرض التقرير أنشطة الدعاية والمطبوعات ومنها تحديث الدليل الإداري لجمهورية مصر العربية الصادر من الجهاز المركزي للتعبئة العامة والاحصاء ونشره وطباعته ويشمل جميع أسماء المحافظات والمراكز والأقسام والمدن والسيارات والقرى وخرائط على مستوى المحافظات وتقسيماتها من مراكز وأقسام ، وأيضاً تحديث الموقع الإلكتروني للشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية بالمشاركة بمجلة الأسماء الجغرافية ، تحديث الموقع الإلكتروني لفريق خبراء الأمم المتحدة حيث للأسماء الجغرافية حيث يتم دورياً تحديث الموقع بجميع أنشطة الشعبة العربية (المؤتمرات -الندوات- تشكيل الهيئة الإدارية -القرارات الصادرة عن الشعبة)

* GEGN.2/2023/1

** Prepared by Eman Ahmed Mohamed Oriebay, Central Agency for Public Mobilization and Statistics

تقرير جمهورية مصر العربية عن الفترة من 2019-2023

الأعمال التي تمت وجارى تنفيذها تطبيقاً للتوصيات الصادرة من فريق خبراء الأمم المتحدة المعنى بالأسماء الجغرافية:

- استخدام تطبيقات المعلومات الجغرافية في رصد وتوثيق الأسماء الجغرافية: مواصلة تحديث الخرائط المعلوماتية للجهاز المركزي للتعبئة العامة والاحصاء بأسماء الأماكن ومنها على سبيل المثال (اسماء المحافظات والمراكز والشياخات والقرى واسماء المعالم المائية والمنشآت) في قاعدة البيانات الجغرافية الخاصة بالجهاز. كما تم التوقيع الميداني للعزب والتوابع بالمحافظات الغير حضرية لاستكمال قاعدة البيانات الجغرافية للعزب والتوابع على مستوى الجمهورية وعددهم 30,065 عزبة وتابع طبقاً للدليل الدارى 2017
- المشروع القومي لتكامل البنية المعلوماتية المكانية لمنظومة التخطيط المصرية: نظراً لأن الأسماء الجغرافية من الطبقات الأساسية للتكامل الجغرافي يتم التنسيق مع وزارة التخطيط فى مشروع البنية المعلوماتية المكانية لتنفيذ التوصيات المتعلقة بالمبادئ التوجيهية لتوحيد الأسماء الجغرافية ووضعها كطبقة أساسية في الخريطة الموحدة لمصر وطبقاً للمواصفات الفنية حيث يهدف المشروع لتكامل طبقات البيانات المكانية للجهات الحكومية مع وانشاء خريطة أساس موحدة بمقياس رسم 1/2500 وتطبيق التكامل والتشارك للبيانات بين مؤسسات الدولة المختلفة
- اعمال الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية: المشاركة والتنسيق كنائب لرئيس الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية مع الهيئة الادارية للشعبة فى جميع المهام الخاصة بالشعبة طبقاً للمادة 47 من لائحة النظام الداخلى لفريق خبراء الأمم المتحدة المعنى بالأسماء الجغرافية وتشمل اعداد التقارير الخاصة بالشعبة ولجانها الفنية وورش العمل التدريبية وانشطة التوعية وتمثيل الشعبة فى جلسات فريق خبراء الأمم المتحدة المعنى بالأسماء الجغرافية، تحفيز الأنشطة المتصلة بتوحيد الأسماء الجغرافية بجميع الوسائل المناسبة ومنها التراسل مع الهيئات الوطنية المعنية بالأسماء الجغرافية المكانية وتنظيم إجتماعات ومؤتمرات الشعبة.
- أعمال لجنة نظم الرومنة التابعة للشعبة العربية: المشاركة مع اللجنة فى مراجعة النظام الموحد للرومنة 2017 ومتابعة تطبيقه.
- أعمال لجنة إدارة بيانات الأسماء الجغرافية: المشاركة فى المتابعة والتنسيق مع الخبراء المعنيين العرب لمختلف القضايا المتعلقة بمعالجة بيانات أسماء المواقع الجغرافية حيث أن يعتبر توفير معلومات الأسماء الجغرافية من الطبقات الاساسية داخل البنى التحتية للبيانات المكانية الوطنية والدولية (SDIs).
- التوعية والتدريب فى مجال توحيد الأسماء الجغرافية: المشاركة مع الشعبة العربية وفريق خبراء الأمم المتحدة المعنى بالأسماء الجغرافية فى الانشطة الخاصة بالتوعية والتدريب ومنها اقامة ورش عمل ودورات تدريبية والمشاركة فى المجالات الخاصة بالشعبة العربية وفريق الخبراء.
- التنسيق والتعاون مع فريق خبراء الأمم المتحدة المعنى بالأسماء الجغرافية: التنسيق والتعاون مع فريق خبراء الأمم المتحدة المعنى بالأسماء الجغرافية ولجانها الفنية حيث تم:
 - المشاركة فى التشاور الدولي لرصد وتقييم الخطة الاستراتيجية وبرنامج العمل للفريق (2021-2029) وتم موافاة الفريق بالملاحظات والتعديلات المقترحة
 - تم إعداد قاعدة بيانات القرارات الصادرة عن مؤتمرات الفريق باللغة العربية بالمشاركة مع الهيئة الكورية للمعلومات الجغرافية فى ونشرها على الموقع الشبكي للفريق <http://www.ngii.go.kr/portal/ungn/mainArab.do>
 - تم إعداد النسخة العربية للمستند المعد من قبل وزارة الموارد الطبيعية بكندا والذى يشتمل على قرارات المؤتمرات العشرة للامم المتحدة المعنية بتوحيد الاسماء الجغرافية ويبلغ عددهم 122 قرار وارساله الى سكرتارية المؤتمر وتم نشره بموقع فريق خبراء الامم المتحدة المعنى بالاسماء الجغرافية https://unstats.un.org/unsd/ungegn/documents/RES_UN_Arabic_updated_1-11_CONF_final.pdf

الاجتماعات والمؤتمرات والندوات الوطنية والدولية

شاركت مصر فى:

1. الدورة العاشرة للجنة خبراء الأمم المتحدة المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية (UN-GGIM) المنعقدة افتراضياً من خلال ثلاث اجتماعات غير رسمية مدتها ساعتان، في 26-27 / أغسطس و 4 سبتمبر 2020. حيث شارك أكثر من ثمانين وفداً من الدول الأعضاء في كل اجتماع من الاجتماعات الثلاثة.
2. الدورة الحادية عشر للجنة خبراء الأمم المتحدة المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية (UN-GGIM) في شكل افتراضي، في 23 و 24 و 27 آب / أغسطس 2021. واضطلعت اللجنة بأعمالها خلال الدورة الحادية عشرة من خلال المراسلات والمشاورات غير الرسمية والنظر في المقترحات من خلال إجراء الصمت عملاً بمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي 233/2021.

3. الدورة الثانية عشرة العاشرة للجنة خبراء الأمم المتحدة المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية في أعقاب القرار E / RES / 2022/24 المعنون "تعزيز ترتيبات إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية" حيث رحب المجلس الاقتصادي والاجتماعي بتقرير لجنة الخبراء (E / 2022/68) وأحاط علماً به عند اعتماد القرار حيث شمل القرار بالإنجازات والتقدم الذي أحرزته لجنة الخبراء في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية ومساهمتها في تعزيز قدرات إدارة المعلومات الجغرافية المكانية وقدراتها واستخدامها في البلدان النامية. يؤكد القرار مجدداً على أهمية تقوية وتعزيز فعالية اللجنة، لا سيما لتحقيق عملياتها التي تركز على أهداف التنمية المستدامة (SDGs) وإطار الأمم المتحدة المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية (UN-IGIF)، من أجل تعزيزها وضمانها. استمرار الفعالية والاستفادة لجميع الدول الأعضاء. يوفر UN-IGIF نموذجاً شاملاً لزيادة تعزيز إدارة المعلومات الجغرافية المكانية المتكاملة على الصعيد الوطني. علاوة على ذلك، يقوم القرار بتحديث وتعديل اختصاصات لجنة الخبراء.

4. المؤتمر التاسع للشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية التابعة لفريق خبراء الأمم المتحدة المعنى بالأسماء الجغرافية. نظمته الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية بالتنسيق مع المركز الجغرافي الملكي الأردني وهيئة المساحة العمانية حيث تعد الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية إحدى الشعب الـ 23 التابعة لفريق خبراء الأمم المتحدة المعنيين بالأسماء الجغرافية وذل(UNGEGN) وذلك بمسقط - عمان في الفترة من 5 إلى 7 ديسمبر 2022، حيث حضر أكثر من 150 مشارك من عدد 16 دولة عربية هي (الإمارات، الأردن، البحرين، الجزائر، السعودية، السودان، سوريا، العراق، سلطنة عُمان، فلسطين، قطر، لبنان، ليبيا، مصر، المغرب، اليمن) وذلك من أعضاء الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية والمتخصصون في الجغرافيا واللغات والمساحة ومن الأكاديميين بالجامعات العربية.

أهداف المؤتمر

- توثيق الأسماء الجغرافية (يعرف الاسم الجغرافي بأنه أي اسم يطلق على معلم أرضي مثل مكان أو منطقة معينة لكل منها هوية مميزة على سطح الأرض ومن أمثلة المعالم المسماة أسماء الأماكن والطرق والمناطق المأهولة والمعالم الطبيعية)
 - تطبيق النظام العربي للرومنة 2017 (وهو نظام كتابة الحروف العربية بالحروف الرومانية بحيث تبقى الكلمة الأصلية المنقولة على وضعها ونطقها ولفظها في حالة قراءتها بحروف رومانية كما ينطقها السكان المحليون)
 - تفعيل اللجان الفنية للشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية
 - الربط بين المعلومات الجغرافية وأسماء الأماكن
 - التمكين الجغرافي للأسماء الجغرافية
- تضمن جدول الأعمال للمؤتمر مناقشة 37 وثيقة على مدار 8 جلسات وتشمل المحاور الآتية:

- نشاطات وإنجازات الدول العربية في مجال الأسماء الجغرافية
 - استخدام تطبيقات نظم المعلومات الجغرافية في رصد وتوثيق الأسماء الجغرافية
 - الأسماء الجغرافية والعلوم الأخرى
 - الأسماء الجغرافية ودورها في التمكين الجغرافي
 - دور الأسماء الجغرافية في تكامل المعلومات الجغرافية
 - تطبيق النظام العربي الموحد للرومنة في الدول العربية
5. اجتماع الشعبة العربية المنعقد في يوم 6 ديسمبر 2022 حيث تم فيه مناقشة عدد من المواضيع من أهمها:

- تشكيل هيئة إدارية جديدة للشعبة حيث تم بالإجماع انتخاب الهيئة الإدارية للشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية لمدة عامين .
- تشكيل لجننتين لأنظمة الرومنة وإدارة الأسماء الجغرافية
- موقف إنشاء الهيئات الوطنية للأسماء الجغرافية
- تطبيق النظام الموحد للرومنة 2017 بالدول العربية
- تحديث الموقع الإلكتروني للشعبة العربية.

الدعاية والمطبوعات:

- تحديث الدليل الإداري لجمهورية مصر العربية: يتم دورياً تحديثه ونشره وطباعته ويشمل جميع أسماء المحافظات والمراكز والأقسام والمدن والشياخات والقرى وخرائط على مستوى المحافظات وتقسيماتها من مراكز وأقسام
- تحديث الموقع الإلكتروني للشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية: حيث يتم المشاركة في مجلة الأسماء الجغرافية وتحديث محتوى الموقع الإلكتروني بأنشطة للشعبة العربية
- تحديث الموقع الإلكتروني لفريق خبراء الأمم المتحدة للأسماء الجغرافية: يتم دورياً تحديث الموقع بجميع أنشطة الشعبة العربية (المؤتمرات - الندوات - تشكيل الهيئة الإدارية - القرارات الصادرة عن الشعبة)